



**COMMUNE
DE MONDERCANGE**

Sportifs Méritants – saison 2011

Le collège échevinal de la Commune de Mondercange, en collaboration avec la commission des sports nouvellement constituée, organisera à l'instar des années précédentes la traditionnelle cérémonie de remise des distinctions aux sportifs méritants à laquelle seront invités tous les sportifs ou équipes méritants. Les inscriptions (avec photo digitalisée) des équipes et de leurs membres doivent être faites jusqu'au **3 février au plus tard** (marc.biever@mondercange.lu).

Quels sportifs entrent en ligne de compte?

a) **sports d'équipes** (dames, messieurs)

- champions de Luxembourg ou champions de division des équipes seniors et vétérans et les équipes seniors-A ayant réussi à monter
- vainqueurs d'une Coupe de Luxembourg
- champions de Luxembourg ou champions de division des catégories A/B/C des catégories jeunes (juniors, cadets, scolaires, minimes et poussins)

b) **sportifs individuels** (dames, messieurs)

- champion de Luxembourg, champion des catégories A/B/C des seniors et vétérans
- Champion de Luxembourg, toutes les équipes de jeunes participant à un championnat avec classement officiel
(Champions LASEL ou LASEP seront également considérés)

c) **record national** (dames, messieurs)

- Toutes les équipes et tous les sportifs ayant réalisé un nouveau record national

d) **international** (dames, messieurs)

- Tous les sportifs ayant réalisé personnellement ou avec l'équipe nationale des succès internationaux

e) tous les sportifs faisant partie d'un **cadre COSL**

Le collège échevinal
Dan Kersch, bourgmestre
Jean Orlando, échevin
Christine SCHWEICH, échevin



COMMUNE
DE MONDERCANGE

Sportlerehrung – Saison 2011

Der Schöffenrat der Gemeinde Monnerich, in Zusammenarbeit mit der neu gebildeten Sportkommission, wird auch dieses Jahr alle erfolgreichen Sportler und Vereine zur traditionellen Sportlerehrung einladen. Die Anmeldungen (wenn möglich begleitet mit digitalen Photos) der erfolgreichen Mannschaften und ihrer Mitglieder müssen **bis spätestens den 3. Februar** bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden (marc.biever@mondercange.lu).

In Frage kommen:

a) **Mannschaftssportarten** (Damen und Herren)

- Landesmeister oder Divisionsmeister der Senioren und Veteranen.
(bei A – Seniorenmannschaften werden auch die Aufsteiger berücksichtigt)
- Gewinner einer „Coupe de Luxembourg“
- Landesmeister, Divisions- oder Bezirksmeister in den Kategorien A/B/C aller Jugendkategorien (Junioren, Cadets, Scolaires, Minimes und Poussins)

b) **Individuellen Sportarten** (Damen und Herren)

- Landesmeister, Meister der Kategorien A/B/C der Senioren und Veteranen.
- Landesmeister, Divisions- oder Bezirksmeister, alle Jugendmannschaften, die an einer Meisterschaft mit offizieller Einstufung teilnehmen
(LASEL oder LASEP – Meister werden ebenfalls berücksichtigt)

c) **Landesrekord** (Damen und Herren)

- Mannschaften oder Sportler, welche einen neuen Landesrekord aufgestellt haben.

d) **International** (Damen und Herren)

- Sportler welche internationale Erfolge persönlicher Art oder mit der jeweiligen Nationalmannschaft errungen haben.

e) Alle Sportler die dem **COSL –Elitekader** angehören

Der Schöffenrat der Gemeinde Monnerich,
Dan Kersch, Bürgermeister
Jean Orlando, Schöffe
Christine Schweich, Schöffin